

N° 148



Esencia

odontológica

REVISTA DE ACTUALIDAD PARA ODONTÓLOGOS, LABORATORISTAS Y COMERCIO DENTAL

Santiago (Chile), Mayo 2016

Enfermedad profesional afecta la movilidad manual

**Síndrome del Túnel Carpiano: una
patología frecuente en odontólogos**



Colgate[®]

Conozca el nuevo

Professional Lab Series

Alta eficiencia
y ultra comodidad



Cabeza ultra compacta y ovalada
Un mejor acceso a las zonas posteriores de la boca



Alta concentración de cerdas
Eliminación efectiva del biofilm



Cerdas ultra suaves con puntas redondeadas
Más suavidad para las encías de su paciente

MARCA RECOMENDADA POR ODONTÓLOGOS

www.colgateprofesional.cl

**VISÍTENOS DEL
 28 DE JUNIO
 AL 1 DE JULIO**
 BOGOTÁ, COLOMBIA



LO GENERAL Y LO ESPECIALIZADO
 una mirada al futuro de la industria odontológica.

SALÓN PARALELO:

ODONTOTECH 2016

IV CONGRESO INTERNACIONAL 90 AÑOS DE HISTORIA
 EN LA ODONTOLOGÍA COLOMBIANA

"TENDENCIAS ACTUALES Y FUTURISTAS DE ODONTOLOGÍA"
 Julio 1 - Auditorio Principal de Corferias

Asista al principal encuentro de profesionales que promueve el crecimiento del sector odontológico en el país.



Los probióticos y la salud oral

Los probióticos (término que deriva del griego pro, a favor, y bíos, vida) son microorganismos que tienen efectos beneficiosos para la salud, tanto de los seres humanos como de los animales.

Según la Dra. Margarita Iniesta, miembro de la Sociedad Española de Periodoncia (SEPA) y profesora del máster de Periodoncia de la Universidad Complutense, de Madrid, "es lógico pensar que los probióticos también puedan ejercer un efecto beneficioso sobre la microbiología oral y ayudar a controlar enfermedades de la boca".

"Muchas de las patologías orales tienen su origen en cambios de la microbiología", agrega la especialista, quien señala que el hecho de que los probióticos puedan tener un rol importante en el cuidado de la salud periodontal estaría relacionado con la etiología de estas enfermedades: el biofilm dental.

La boca está llena de bacterias, pero éstas, en condiciones normales, no son patógenas y pueden convivir en perfecta armonía. Sin embargo, varios factores (mala higiene oral, tabaco, ingesta de azúcares) pueden provocar que se vuelvan dañinas para el entorno oral y provoquen enfermedades como caries, gingivitis y/o periodontitis.

Varios investigadores asumen que con el aporte de bacterias probióticas al entorno oral, el balance "bacterias beneficiosas-bacterias patógenas" se vería descompensado hacia el lado bueno. Actualmente, la investigación realizada en el campo de los probióticos aplicados a la boca ha detectado cambios microbiológicos que se producen cuando se ingieren estos productos.

Se ha observado que algunos probióticos son capaces de disminuir la presencia de "Streptococcus mutans" en la boca, uno de los principales causantes de la caries. También se ha establecido la reducción de determinadas bacterias patógenas que están directamente relacionadas con las enfermedades periodontales.

Asimismo, se ha demostrado que existen probióticos que pueden atenuar la respuesta inflamatoria frente a bacterias orales patógenas. Por otro lado, las bacterias probióticas pueden producir una amplia gama de compuestos que actúan como agentes antimicrobianos, comprobándose que estas sustancias son capaces de inhibir el crecimiento de bacterias orales patógenas.

Esencia
 odontológica

DIRECTOR Y REPRESENTANTE LEGAL
 Periodista Enzo Andreani Murialdo
 Ediciones PUBLIGRAPH LTDA.

• SANTIAGO: Sta. Rita 1050, Las Condes, (2)2785.6741, (9)9998.6962

• VIÑA DEL MAR: 5 Poniente 355, (32) 269.5490 - Casilla 303

revista.esencia@vtr.net

Revista de actualidad con circulación nacional para
 ODONTÓLOGOS, LABORATORISTAS DENTALES Y COMERCIO DENTAL

2 Ediciones Anuales: Mayo, Octubre

Suscripción sin costo. Informe su correo electrónico a: revista.esencia@vtr.net

Síndrome del Túnel Carpiano: una patología frecuente en odontólogos

Los odontólogos sufren variadas patologías músculo-esqueléticas causadas por el ejercicio de la profesión, las cuales los obligan, incluso, a cancelar citas. El Síndrome del Túnel Carpiano (STC) es una de las enfermedades profesionales más recurrentes.

El Síndrome del Túnel Carpiano es una patología que consiste en el atrapamiento que sufre el nervio mediano a su paso de la región del antebrazo a la mano, en el nivel de la muñeca, por debajo del ligamento transversal del carpo. Se trata de un túnel angosto que es formado por huesos y otros tejidos de la muñeca.

Las mujeres tienen más probabilidades de desarrollar el síndrome del túnel carpiano que los hombres, en parte debido a los cambios hormonales, embarazos o problemas tiroideos que causan retención de líquidos, un factor agravante de este síndrome.

El túnel protege el nervio mediano que da la sensibilidad al dedo pulgar, índice, mediano y anular. Pero cuando otros tejidos, tales como ligamentos y tendones en el túnel carpiano, se hinchan o inflaman, éstos presionan el nervio mediano. Esa presión puede hacer que parte de la mano duela o se sienta entumecida.

En el laboratorio dental los técnicos presentan la misma patología, debido a maniobras como el pulido y abrillantado, moler y triturar, chorro de arena, vibrado escayola, uso de instrumentos rotatorios, etc. Los dos factores etiológicos son: micro-traumatismos repetitivos y vibraciones.

El STC tiene como etiología directa la relación con labores que impliquen movimientos ligeros y repetitivos de la mano, traumas y micro-traumas, degeneración idiopática hipertrofica del ligamento anular, artritis inflamatorias, artritis macrocristalinas, endocrinopatías, tenosinovitis de los flexores, entre otras.

En general los síntomas son parestesias dolorosas en las manos, dolor en la muñeca, brazo y hasta en el cuello, torpeza ma-



nual, mano seca por disminución del sudor por ser trastorno vasomotor.

La prevalencia del síndrome del túnel carpiano en dentistas es muy superior a la de la población general.

En la muñeca, el nervio mediano acompaña a los tendones flexores de los dedos en un túnel rígido. Cuando aumenta la presión en la zona, por movimientos forzados de flexo-extensión de la muñeca, se produce una compresión del nervio mediano, por existir un conflicto de espacio.

Se producen dolor y parestesias (más frecuentes por la noche) que pueden incluso requerir tratamiento quirúrgico. Es más frecuente en los casos de repetitivas extracciones dentales.

El síndrome del túnel carpiano fue descrito originalmente por Sir James Payer en 1854. Se consideró como diagnóstico en personas que manifestaban dolor y parestesia del dedo pulgar, índice, medio y mitad del anular, es decir, el área



inervada por el nervio mediano.

Este padecimiento se había encontrado principalmente en mujeres de edad madura y con manifestaciones nocturnas. En la actualidad, afecta a otra población, la cual incluye a personas de cualquier sexo cuya ocupación las conduce a lesiones repetidas, debidas a posiciones de trabajo.

El túnel carpiano se puede comparar con una corredera osteofibrosa de forma oval que posee una pared dorsal compuesta por los huesos del carpo y una pared anterior constituida por el fuerte ligamento carpiano transversal. Por allí transcurren los tendones de los flexores y el nervio mediano.

Los huesos del carpo son: pisiforme, gancho, escafoide y trapecio, y presenta el ligamento denominado retináculo, con un número de cuatro. Ellos son los responsables de los movimientos de los dedos. Cada flexor del tendón posee una cubierta llamada sinovial. Cuando se mueve repetidamente la muñeca, realizando flexiones y extensiones, estas membranas pueden inflamarse, llegando incluso a incrementarse la presión sin posibilidad de alivio.

El paciente refiere habitualmente síntomas de larga evolución. El inicio de los síntomas suele ser nocturno e insidioso. El enfermo describe las molestias como hormigueo y tumefacción de la mano de carácter progresivo.

En detalle los síntomas

más comunes son: dolor, sensación de agujas y adormecimiento del pulgar, índice y dedo medio, parte del anular, cosquilleo y adormecimiento en los dedos, dolor en el dedo pulgar, quizás extendiéndose hasta el cuello, ardor desde la muñeca hasta los dedos, cambios en el tacto o sensibilidad a la temperatura, inflamación de la mano y el antebrazo, pérdida de la masa muscular de la base del pulgar, que produce pérdida de fuerza de la mano y adormecimiento de la mano todo el día a medida que la condición empeora y hay mayor presión en el nervio.

El síndrome del túnel carpiano, en el caso de los dentistas, es el resultado de una combinación de múltiples factores que están presentes en la práctica odontológica: trabajo repetitivo, movimiento de flexoextensión de muñeca, posiciones inadecuadas y vibraciones.

Existen también otras causas como, engrosamiento de la vaina tendinosa, deformaciones óseas, predisposición congénita (tamaño del túnel carpiano más pequeño

en algunas personas), hiperactividad de la glándula pituitaria, problemas mecánicos en el empalme de la muñeca, estrés laboral, uso repetitivo de musculatura del antebrazo.

Asimismo, puede tener causa idiopática (degeneración hipertrofica del ligamento anular), traumas y microtraumas, tenosinovitis de los flexores, retención de fluidos en el embarazo con hinchazón del túnel que desaparece luego del parto, anticonceptivos, enfermedades de depósito: amiloidosis, mucopolisacaridosis, artropatía del hemodializado, mieloma múltiple, tumores como lipoma y hemangioma, infecciones, obesidad.

En resumen, el síndrome del túnel del carpo es una patología a la que están expuestos los cirujano-dentistas y laboratoristas dentales, como consecuencia de los equipos e instrumental con los que trabajan, por adoptar posturas extremas inadecuadas que aumentan el riesgo de lesiones, con microtraumas y vibraciones que se van acumulando y que ocasionarán alteraciones en el organismo a través de los dedos, afectando posteriormente a toda la extremidad superior.

De ahí la necesidad de tomar las medidas para que la práctica profesional no implique padecer esta complicada enfermedad en algunos años, como los controles ergonómicos para disminuir los factores de riesgo que predisponen a la aparición de dicho síndrome.



El nervio mediano sufre compresión a nivel de la muñeca, lo que ocasiona entumecimiento o dolor

Distribuida en Chile por Dental Laval

Monoart: la línea desechable de Euronda con elevada protección

Monoart, la línea desechable de Euronda, Italia, es conocida y elegida en todo el mundo por protección y seguridad en la clínica dental. La empresa opera en el sector desde hace cuarenta años, y sus productos están realizados con materiales de primera calidad.

Monoart, además de ofrecer protección y seguridad, debe también su prestigio al hecho de proporcionar una agradable experiencia al paciente, al odontólogo y al auxiliar, gracias a la amplia gama de colores disponibles. Tonos vivos y de tendencia crean en la clínica un ambiente único y agradable.

Euronda ofrece a sus clientes una variedad cromática para satisfacer todas las exigencias. Una línea de productos en constante evolución que no deja de actualizarse.

Entre las novedades, se han introducido en el catálogo el Mix Tray Paper, el Mix de vasos, las nuevas servilletas Towel Up!, con el nuevo formato "abre-cierra" y el alegre Kit Floreal.

Los Mix incluyen, respectivamente, 6 envases de 250 piezas de Tray Paper y 3.000 vasos en 6 colores diferentes. El Kit Floreal, por su parte, está compuesto por vasos, mascarilla Protection 3, gorro y gafas Ultra Light, todo diseñado con alegres motivos florales en rosa, lima, azul y lila.

Towel Up! es la novedad exclusiva de Euronda que reúne todos los elementos que caracterizan la línea de productos desechables Monoart: excelencia tecnológica junto con un diseño atractivo y

práctico que, gracias al sistema "abre-cierra", garantiza todavía más higiene y seguridad y contribuye a mantener la clínica siempre en orden.

Los colores Monoart reinterpretan la esencia de cada clínica dental, desde las más tradicionales a las más modernas, consiguiendo expresar al máximo toda su elegancia y personalidad.

Euronda, con su línea Monoart, plantea un producto tecnológicamente avanzado, unido al color, para aportar ese toque especial que hace de las clínicas un lugar único.

La idea es vestir de nuevo las consultas dentales, con un estilo más fresco, llevando al paciente a otra dimensión, más original, más divertida, casi desvinculada



del motivo real de su visita.

La línea de productos desechable Monoart ha sido diseñada como una paleta rica en tonos y matices para satisfacer a aquellos dentistas a quienes les gusta ser vanguardistas, pero con estilo.

Actualmente, se conoce que los colores tienen un efecto importante en el humor. Un estudio del Instituto San Raffaele Pisana, de Roma, ha demostrado que los colores pueden incluso influir en los parámetros vitales.

Los tonos cálidos, como las tonalidades del rojo, tienen la propiedad del mejorar el humor, la presión, la frecuencia cardíaca y la actividad muscular. Los fríos, como el azul, por el contrario son útiles en caso de ansiedad, tensión muscular e hipertensión arterial. Los colores influyen en el estado de ánimo del paciente induciendo reacciones químicas en el cerebro que pueden potenciar o frenar la producción hormonal.

(Mayores informaciones: Dental Laval, teléfonos (2) 2896.8110, (32) 218.7380, dentalav@entelchile.net, www.dental-laval.cl).



KIT MONOART® 4

Un toque fresco y gracioso para las clínicas dentales más jóvenes y dinámicas!



Práctica confección de productos desechables para 500 pacientes:

- 500 Monoart® Servilleta;
- 500 Monoart® Aspirador de saliva EM15;
- 500 Monoart® Vaso de plástico;
- 200 Monoart® Mascarilla Protection 3;

Pack: 1 caja

Dental Laval
Tecnología internacional al servicio de nuestros clientes

www.dental-laval.cl [f/dentalaval.chile](https://www.facebook.com/dentalaval.chile)
Av. Libertad 67 of. 302, Viña del Mar / (56)(32) 218 7380 / Chile
Miraflores 383 of. 2504, Santiago / (56) (2) 2896 8110 / Chile

Cómo mantener boca y dientes sanos

Dr. Eduardo Salas
Director Técnico Odontológico Nacional
Megasalud

Para tener una buena higiene y salud bucal se debe elegir siempre el cepillo de dientes adecuado. Es imprescindible utilizar el correcto. Su textura debe ser mediana, es decir, que sus cerdas no sean muy blandas, pero tampoco muy duras, para así proteger el esmalte de los dientes. Se recomienda que su cabeza sea pequeña o mediana para acceder mejor a cada rincón de nuestra boca. Debe contar con un mango antideslizante para así lograr un mejor control y seguridad al momento de tomarlo, con lo que se evitan lesiones cuando éste se resbala de las manos. Es importante cambiarlo cada 3 meses, o cuando sus filamentos estén desgastados.

Al nacer, nuestros hijos ya tienen su primer grupo de dientes casi completamente formados, los que erupcionarán paulatinamente a medida que crecen. Es importante favorecer el amamantamiento, ya que el movimiento de succión genera un crecimiento mandibular, mientras, a través de la leche, se transfieren anticuerpos.

El interior de la boca de los recién nacidos puede ser aseado con una gasa (pañal) embebido en suero o agua destilada. Al aparecer los primeros dientes, deben ser limpiados frotándolos suavemente con una toallita de baño limpia y húmeda. Una vez que estas piezas dentales estén más

grandes se puede usar un cepillo de dientes para niños, junto con agua, ya que los menores de dos años no deberían usar crema dental.

Hay que evitar que los lactantes y niños pequeños se duerman con la mamadera en la boca, pues los residuos de leche o jugos no eliminados pueden favorecer la formación de caries, conocidas como "caries de biberón". Se debe enseñar al niño cómo cepillarse los dientes y la importancia de mantener sus dientes limpios. Se puede usar pasta dental cuando los niños tienen la madurez motora suficiente para evitar tragarla. También se puede utilizar seda dental con ayuda de un adulto para crear el hábito desde temprano.

Son preferibles las colaciones con poca azúcar, como frutas, queso y verduras. Es necesario evitar que lleven a su boca objetos duros o puntiagudos que pudieran dañar sus encías o lengua. Los niños deben visitar al odontólogo una vez que haya erupcionado la mayoría de sus piezas dentales, y desde ese momento, por lo menos una vez al año. Los adultos requieren cepillar sus dientes después de cada comida.

Existen en el mercado diferentes opciones de cepillos, según el tipo de filamentos o mango, los que son más cómodos o fáciles de maniobrar de acuerdo con cada persona. En esta oportunidad destaco la innovación y diseño del cepillo Caristop Pro, el que me solicitaron pudiera analizar y evaluar técnicamente.

Se debe utilizar seda dental y en caso que se desee, enjuague bucal. No fumar ni masticar tabaco evita manchar las piezas dentales. El tabaquismo, además de favorecer el desarrollo de diversas enfermedades, también genera mal hábito y tiene una importante incidencia en el desarrollo de cáncer bucal.

Es recomendable visitar al odontólogo al menos una vez al año para



realizar limpiezas y chequeos regulares. Las embarazadas deben visitar cuanto antes a su especialista, quien revisará el estado de sus piezas dentales, la eventual existencia de caries o enfermedad periodontal. Ambas pueden ser causantes de partos prematuros. Si el paciente está en tratamiento por alguna enfermedad, debe consultar a su médico si los medicamentos indicados tienen efectos secundarios que podrían dañar sus dientes. Por ejemplo, algunos medicamentos pueden producir sequedad en la boca o bien manchar las piezas dentales.

Es necesario formar el hábito de mirar habitualmente la cavidad bucal en búsqueda de manchas, blancas o rojas, o lesiones en la cara interna de las mejillas, encía o lengua. El cuidado de los dientes comienza desde la gestación del niño y debe abarcar toda la vida de las personas, no sólo por los aspectos estéticos que una bonita sonrisa representa, sino porque la salud bucal es parte relevante del bienestar del individuo a nivel integral. En este contexto, la prevención y constante seguimiento juegan un rol fundamental. Cuidar las piezas dentales y los tejidos que comprenden la cavidad bucal (labios, lengua, paladar y encías, entre otros) ayuda a evitar enfermedades y problemas que podrían tener una repercusión mayor de no ser tratados a tiempo.



Caristop



Sonríe con estilo

PRO

ATRACTIVA COMBINACIÓN DE COLORES Y TECNOLOGÍA QUE DOTAN AL CEPILLO DE UNA PERSONALIDAD ÚNICA

VARIEDADES:

ULTRA SOFT

MEDIUM

ORTHODONTIC

MANGO DE SECCIÓN HEXAGONAL

Tecnología SEC

SOPORTE ERGONOMÉTRICO PARA EL CEPILLADO

CABEZAL COMPACTO FILAMENTOS ESPECIALES DE POLYESTER DE MAYOR FIRMEZA Y DENSIDAD

CAPUCHÓN PROTECTOR



LABORATORIOS MAVER

FABRICADO EN ESPAÑA
MADE IN SPAIN

Cian Dent

MayorDent

EXPRESSDENT

TREMA DENTAL LIMITADA

M-DENT

¿Cuál es mejor?

Circonio Monolítico vs. Disilicato de Litio

Colaboración del Laboratorio Dental Beraudent

El Circonio Monolítico y el Disilicato de Litio ¿han sido utilizados lo suficiente como para confiar en ellos?. Podemos asegurar que sí. Exhibimos, a continuación, las ventajas de ambos materiales.

Existe abundante publicidad en relación a coronas, carillas e incrustaciones de circonio monolítico y disilicato de litio. La opinión de odontólogos parece ser que ambos están funcionando mucho mejor que las restauraciones de cerámicas tradicionales. Los sistemas de porcelana fundida sobre metal (PFM) estarían desapareciendo lentamente. Entonces, ¿cuál de los dos tipos de materiales se debería emplear más?. Examinemos.

El circonio consiste en un elemento presente en la corteza terrestre el cual, desde hace varias décadas, se viene utilizando en la medicina ortopédica, especialmente en la recomposición de articulaciones por su gran biocompatibilidad.

En Odontología, habitualmente se utilizaban elementos que mezclaban metal y cerámica, el primero para garantizar la durabilidad, y la segunda para aportar un nivel estético elevado. Sin embargo, con el tiempo, la parte blanda que recubre al diente tendía a retraerse, generalmente con la edad, y ello hacía que el metal fuera visible, estropeando cualquier tipo de

nivel estético.

Con el circonio este problema no existe, ya que no posee ningún componente metálico y, además, ofrece un nivel de biocompatibilidad excelente con los tejidos que rodean al diente, permitiendo una comunión casi perfecta, evitando rechazos o reacciones alérgicas.

El circonio, al igual que las piezas dentales naturales, tiene la característica de ser translúcido. Además, se adapta perfectamente al diseño y fabricación de prótesis sobre implantes dentales con tecnología digital, es decir CAD-CAM.

El laboratorio dental Beraudent trabaja con la mejor tecnología y el mejor circonio de alta transparencia. Este es un material que ha revolucionado la industria, especialmente dedicado a los expertos que gustan de la estética y la excelencia. Combina las propiedades positivas conocidas del circonio con un aumento significativo de la transparencia, como sólo se conoce del disilicato de litio. Este material es perfecto para todos los tratamientos altamente estéticos en dientes anteriores, aunque tam-

bién es muy adecuado para su uso en la región de los dientes posteriores.

Por otra parte, el disilicato de litio combina una calidad inigualable, altamente estética, con el manejo más sencillo. A diferencia de cualquier otro material de CAD-CAM, este sistema cubre un amplio espectro de indicaciones, además de una extensa gama de grados de transparencia, tonos y tamaños de bloques, que ofrecen una gran flexibilidad.

Probados y examinados, los materiales de cementación coordinados de manera adecuada complementan el sistema.

El disilicato se fresa en un estado intermedio "suave", en el que el material tiene un color azulado característico, en un proceso de cristalización rápida. Posteriormente obtiene su resistencia final de 360 MPa y adquiere las propiedades estéticas deseadas, tales como el color del diente y una excelente transparencia y brillo.

El disilicato de litio es sinónimo de máxima estética, fuerza y flexibilidad. Su éxito se basa en muchos años de experiencia clínica y millones de restauraciones hechas.

Tras comparar ambos materiales y discutidas sus ventajas en el uso clínico, podemos concluir que sus usos son diferentes, pero los resultados a los que se llega son iguales en calidad y duración.

(Más informaciones: Laboratorio Dental Beraudent, fono (2)2963.6320, laboratorio@beraudent.cl, www.beraudent.cl).



Circonio Monolítico vs. Disilicato de Litio

Diferentes materiales, diferentes soluciones, mismos resultados.



Soluciones dentales en la vanguardia tecnológica

Laboratorio dental y Centro Cad/Cam

Monjitas 527 piso 9 – Mesa Central 229636320 – laboratorio@beraudent.cl

Compactos, aire sin aceite, baja mantención y eficiencia energética Compresores dentales Kaeser: una perfecta solución con todas las ventajas existentes

Ya sea para un consultorio o laboratorio dental, los requisitos para el suministro de aire están aumentando constantemente. No sólo se trata de mayores volúmenes de entrega y fiabilidad absoluta, sino especialmente la disponibilidad de aire comprimido de alta calidad, esencial para garantizar un uso higiénico y orientado a la aplicación de los métodos, tratamientos y materiales avanzados.



Los compresores dentales de Kaeser brindan una perfecta solución técnica y además ofrecen numerosas ventajas, como el suministro

calidad, con una gran eficiencia energética. Son ideales para suministrar aire libre de partículas desde 1 a 12 sillones dentales. Por otra parte, la línea de compresores dentales Airbox Center Dental, cuenta con el secador frigorífico y el receptor de aire incorporados, pudiendo entregar suministro para el trabajo de 12 a 28 box dentales".

El aire comprimido, que las clínicas odontológicas emplean en labores de implantología y cirugía dental, debe pasar a través de un filtro antiséptico. Para evitar que el aire se contamine en su paso por la tubería de distribución, se instalan filtros tan cerca como sea posible de los componentes de tratamiento, lo cual facilita, en alto grado, las labores diarias de mantenimiento y esterilización.

La importancia de la calidad del aire comprimido en los laboratorios dentales es cada vez mayor. Las propiedades adhesivas de las resinas y amalgamas permanecen inalterables sólo si se aplican con aire comprimido limpio y seco. Asimismo, los modernos sistemas CAD/CAM requieren grandes volúmenes de aire comprimido de excelente calidad.

Al mismo tiempo, los compresores Kaeser permiten mayor con-

fiabilidad de los componentes integrados del equipo dental, tales como motores neumáticos, jeringas multi-usos, eliminadores neumáticos de sarro, sistemas abrasivos de aire, micro-secadores de aire, etc. y un suministro confiable de aire para laboratorios dentales que emplean una amplia variedad de equipos: desde boquillas sencillas de aire hasta modernos sistemas CAD/CAM que requieren mayor cantidad de aire comprimido.

Dentro de las innovaciones que presentan los equipos Kaeser, sobresale el "Permanent Power System", que permite hasta un 90% de rendimiento útil. Este "Sistema Permanente de Potencia" (PPS), de Kaeser, facilita que el compresor opere a plena capacidad mientras consume poca energía para ello.

Los consultorios y laboratorios dentales que requieran un mayor volumen de aire comprimido pueden optar por la versión "Dental 5/2T", la cual está equipada con dos unidades compresoras que entregan un caudal de hasta 524 l/min.

(Para más informaciones: Kaeser Compresores de Chile, fono: (2)2599.9226, info.chile@kaeser.com, www.kaeser.cl).



COMPRESORES DENTALES KAESER

100% alemanes, silenciosos, de gran ahorro energético y mayor vida útil.

High quality cylinder

Made in Germany!



¡Nuevo!



Secador Kryosec



Panel de mandos



Secadores dentales



Unidad de control

- Robusta calidad KAESER, made in Germany
- Con secador de aire seco y limpio, de bajo consumo
- Fiables y duraderos gracias a las décadas de experiencia en técnica de aire comprimido de la empresa Kaeser.

Modelo	Aire comprimido de calidad	Adecuado para unidades de tratamiento	Caudal l/min a 5 bar	Presión máx. bar	Volumen depósito l	Potencia motor kW	Nivel sonoro dB(A)	Dimensiones l x a x p x al
Dental 1T	Según norma EN ISO 7494-2:2003, aparatos para odontología y tratamiento odontológico Apartado 2: aprovisionamiento de agua y aire (ISO 7494-2:2003)	Cantidad	65	8	24	0,75	65	480 x 420 x 720
Dental 3T		1	158	8	24	1,4 (2,2)	71	510 x 490 x 720
Dental 5T		2 - 3	262	8	65	2,2	74	520 x 500 x 950



KAESER COMPRESORES DE CHILE LTDA.

Cerro Portezuelo 9817-A, Quilicura, Santiago.

Tel. +56 2 259.99200 - Fax +56 2 259.99252 - email: info.chile@kaeser.com

www.kaeser.cl

Ofrecido exclusivamente en nuestro país por Bomm Ltda.

La empresa Amann Girrbach presenta el nuevo sistema Ceramill Mikro 200

La empresa austro-alemana Amann Girrbach acaba de lanzar al mercado un accesible, versátil y fiable equipo de CAD-CAM: el nuevo Ceramill InHouse Mikro 200, sistema que combina la velocidad y potencia del fresador Ceramill Mikro con la velocidad y precisión de escaneo de Ceramill Map 200, el último escáner fabricado por la compañía.



El nuevo sistema Ceramill Mikro 200 permite el fresado de circonio (desde baja hasta alta translucidez), cera, PMMA, PEEK y metal (Ceramill Sintron).

Ceramill Sintron es un metal compactado, que tras un proceso térmico en el horno Argothem (exclusivamente diseñado para trabajar este material) llega a su estado duro para el uso dental. Se trata de una aleación de Cobalto-Cromo, libre de Níquel, de Berilio y sobretodo de porosidad. Ceramill Sintron posee una consistencia blanda antes de su proceso térmico, por lo que permite un fresado extremadamente rápido (aproximado 8 min. por corona) y casi sin desgaste de herramienta.

Tras el proceso térmico, Ceramill Sintron posee propiedades metalográficas excepcionales. Su

0% de porosidad asegura un pulido realmente rápido, así como una gran seguridad en la aplicación de la cerámica. Además, gracias a su coeficiente de expansión (CET 25 - 500 °C: 14,5 x 10⁻⁶ K⁻¹) es compatible con la gran mayoría de cerámicas del mercado.

La combinación de un metal como Ceramill Sintron con la fresadora Ceramill Mikro acelera sobremanera el retorno de la inversión, ya que permite sustituir los colados por esta aleación, posibilitando un trabajo mucho más rápido, sin repeticiones y con confianza.

Ceramill Mikro es una fresadora extremadamente robusta y compacta de 4 ejes para el mecanizado Inhouse de los materiales clásicos de laboratorio. Ceramill Mikro destaca en el día a día del laboratorio por su precisión duradera en el fresado en seco de los distintos materiales CAD/CAM y ofrece con ello una iniciación sencilla en la producción CAD/CAM interna, con bajos costos de inversión.

Equipada con una tecnología inteligente de 4 ejes y los mismos componentes de alto rendimiento que su hermana mayor Ceramill Motion 2, Ceramill Mikro optimiza la rutina diaria del laboratorio logrando eficacia y productividad. Los costos bajos por servicios y

mantenimiento complementan las cualidades de la máquina más adecuada para el día a día del laboratorio.

Ceramill Map200 es un escáner de luz estructurado completamente automático que, a través de su sencillo manejo y de su alta precisión, resulta ideal para el inicio en la tecnología CAD/CAM o para todos los usuarios que deseen producir datos de escaneo precisos con un bajo costo.

Con tecnología de última generación y sensores 3D de alta resolución, este dispositivo de escritorio compacto, realiza escaneos de forma sencilla y con alta calidad de los modelos de impresión, de yeso e incluso de cera.

Así, se consigue la fijación del modelo con o sin el sistema Splitex, lo que hace que el proceso de escaneo, junto con la interfaz de usuario automático, se desarrolle de forma rápida, fácil y cómoda. Un campo de medida especialmente amplio asegura una comprobación eficaz y rápida del modelo con sólo 2 ejes. En combinación con la fresadora en seco Ceramill Mikro, se crea un paquete de entrada o de back-up, para la producción Inhouse asistida por ordenador de prótesis de alta precisión.

Ceramill Map200 posee una interfaz abierta, de modo que los datos escaneados (archivos STL) también pueden cargarse en otros programas CAD.

(Para más informaciones: Bomm Ltda., (32) 285.3028, (2) 2234.0477, (41) 221.1160, bomm@bomm.cl, www.bomm.cl).



AMANNGIRRBACH

EL MEJOR PUNTO DE PARTIDA

Antes: \$ 42.096.101 IVA Incluido.

Oferta: \$ 39.900.000 IVA Incluido.

Sistema InHouse Mikro 200 Set

- Sistema Inhouse Mikro 200 con horno Ceramill therm
- Sistema InHouse Mikro 200 Set código 179022
- 1 Escáner para modelos Ceramill Map200
- 1 software de modelos Ceramill Mind
- 1 fresador código 179300 modelo Ceramill Mikro
- 1 computador completo CeramillPC
- 1 Equipo de aspiración de polvos código 178600 modelo Airstream
- 4 años de licencias de software de escaneo y fresado.
- 1 kit de inicio
- 1 horno Ceramill Therm para circonio



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

BOMM

Tecnología para profesionales de avanzada

Empresa italiana es representada en Chile por Buhos

Medesy: instrumentos dentales con la mayor tradición en todo el mundo

Recientemente, la compañía italiana Medesy ha inaugurado una nueva fábrica, la cual cuenta con un superficie de 20.000 metros cuadrados, donde operan máquinas de tecnología de última generación, implementándose, además, modernos sistemas de control de calidad. Por otra parte, ha creado un área con instalaciones para el desarrollo de seminarios y cursos científicos.

La fábrica italiana Medesy es poseedora de los conocimientos acumulados durante 6 siglos de historia por los herreros de la ciudad de Maniago, desde el Renacimiento hasta hoy. Para esta empresa, la calidad de un instrumento quirúrgico está estrictamente relacionado con los recursos humanos, es decir, artesanos ingeniosos dedicados a su profesión como si fuera un arte.

Medesy trabaja en estricta colaboración con líderes de opinión y profesores universitarios para proyectar los instrumentos más innovadores, como por ejemplo el espejo en forma de gota del Dr F. Comella, las curetas Gracey con las puntas de titanio y las tijeras de la línea Black Sharp.

En Chile los productos de Medesy son distribuidos por la casa dental Buhos, la cual ofrece una completa gama de instrumental para odontología de esa compañía.

La calidad en Medesy es producto de una escrupulosa documentación acumulada durante los más importantes congresos y por los contactos con investigadores en cirugía dental.

Los instrumentos de la empre-

Medesy goza de una excelente reputación a nivel internacional y ha obtenido resultados satisfactorios en numerosos países, aumentando gradualmente su presencia en nuevos mercados y recogiendo una apreciación cada vez mayor en todos los círculos profesionales. Actualmente, sus instrumentos dentales son exportados a 103 países.



sa son producidos con acero inoxidable de alta calidad y revisados e inspeccionados durante todas las fases de producción, asegurando que corresponden a los estándares y normas internacionales.

Buhos, con más de 37 años de existencia, junto con representar a la compañía Medesy, distribuye variadas líneas con un total de 2.500 productos, tanto para odontólogos como para laboratoristas dentales, agrupados en áreas de insumos, instrumental y equipos. La empresa atiende actualmente a todas las regiones del país.

En cuanto a insumos, la oferta consiste en anestésicos, materiales de impresión y obturación, amalgamas, insumos desechables, etc. Por su parte, la línea de instrumentos contempla toda la gama de implementos para clínicas dentales. En equipamiento, la empresa dispone de clínicas completas, compresores, equipos de rayos X, ortopantomógrafos y reveladores, esterilizadores, piezas de mano,

micromotores, equipos de aspiración, etc.

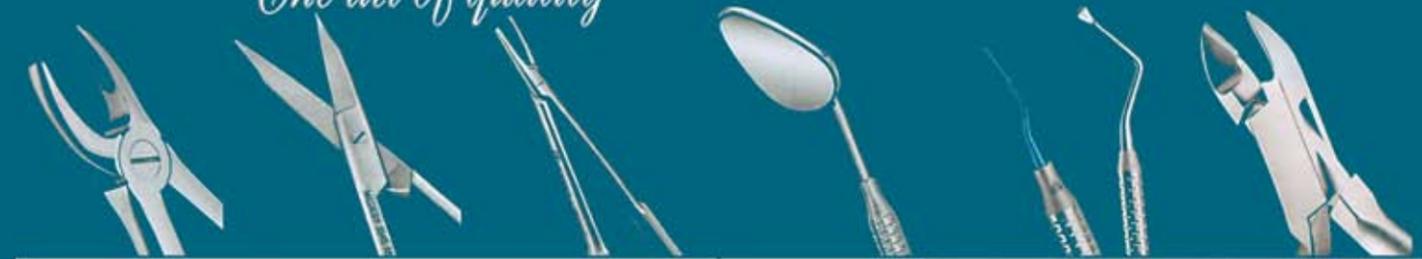
Buhos representa en la actualidad a 25 firmas especializadas correspondientes a 12 países. Los artículos que expende provienen, además de Chile, de Alemania, Canadá, China, EE.UU., Italia, Japón, Suiza y Suecia.

(Más informaciones: Buhos, Fono (2) 2235.8885, e-mail: buhos@buhoschile.cl, www.buhoschile.cl).




MEDESY[®]
The art of quality

Tradición italiana de 600 años
La mejor calidad en instrumental dental



REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA CHILE

 **BUHOS**
Atención de Arica a Punta Arenas

Triana 847 - Metro Salvador - Providencia - Santiago
Fonos: 2.2235.8885 - 2.2235.8381
e-mail: buhos@buhoschile.cl - www.buhoschile.cl

Sus equipos están presentes en más de 50 países

Biolase: redefiniendo la cirugía dental con el desarrollo y fabricación de láseres

Biolase es una empresa especializada en el desarrollo, fabricación y comercialización de láseres y otros productos relacionados. Está dedicada a aplicar los últimos avances científicos y la tecnología para ofrecer a los odontólogos nuevas opciones de tratamiento, que sean compatibles con el estado natural y saludable del cuerpo humano, superiores a los tratamientos convencionales.

A partir de este año, Biolase Chile se establece en nuestro país con el objetivo de entregar a sus clientes usuarios una mejor atención post venta y un servicio técnico capacitado, considerando que el mercado chileno necesita este tipo de acción.

Biolase es líder mundial en láser dental con más de 20.000 sistemas utilizados por más de 10.000 clínicas dentales, en 50 países de todo el mundo.

Casi el 100% de los componentes y subconjuntos son fabricados en los Estados Unidos, en Irvine, California, en una planta de 5.500 metros cuadrados, con instalaciones de fabricación, investigación, desarrollo clínico, servicio al cliente y funciones administrativas, contando con certificaciones ISO 9001 y GMP FDA.

Posee cerca de 150 empleados

en todo el mundo, con instalaciones en Alemania, China y Brasil. La empresa, dentro de la industria del láser dental, cuenta con el mayor y más experimentado equipo para la atención al cliente e ingenieros de servicio de campo.

Biolase es propietaria de 285 patentes en EE.UU. e internacionales. El 70 por ciento de estas patentes protegen la Tecnología Waterlase.

La tecnología láser de la empresa ha sido aprobada por la FDA, indicando su uso en cirugía plástica, dermatología, cirugía, ortopedia, urología, ginecología, laparoscopia, en oído-nariz-garganta, neurocirugía, cirugía pulmonar, pediatría, gastroenterología y más.

Entre otras ventajas, la tecnología YSGG es capaz de restaurar la elasticidad del nervio óptico y el músculo, y curar la presbicia.

Durante casi 25 años Biolase ha mantenido su compromiso con el desarrollo de la tecnología, fundamental para mejorar la experiencia del paciente y superar los resultados clínicos en odontología y medicina.

Sus sistemas de Waterlase dentales, por ejemplo, son conocidos por la odontología por su desempeño sin dolor, lo que elimina la necesidad de agujas, anestesia, entumecimiento post-operatorio, taladros, y el trauma a los dientes, en muchos casos.

Waterlase también reduce el riesgo de contaminación cruzada. Funciona sin tener contacto con el diente, y el YSGG mata a los gérmenes. Las preparaciones de la cavidad realizados con Waterlase no poseen capa de barrillo, creando una superficie ideal para la unión.

Biolase considera que su reputación es su mayor activo. Sus ejecutivos reconocen que lo anterior depende del carácter de los empleados, por lo que un estricto código de conducta es fundamental en su estructura.

(Más informaciones: Edison De Nobile, Biolase Chile, fono 9.9918.5921, e-mail: enobile@biolasela.com).



BIOLASE®

Global Leadership in Lasers

PRESENTA EL MÁXIMO AVANCE EN TECNOLOGÍA

El líder mundial en láser dental

waterlase**iPlus*

Para todo tipo de tejido, con la mayor velocidad de corte y la más rápida curva de aprendizaje



epic*X*

Presentamos el EPIC, la más reciente innovación tecnológica de Biolase. La ventaja de hacer cortes en tejido blando sin sangrado se expanden con el EPIC, teniendo la capacidad de hacer con el mismo equipo: blanqueamientos, laserterapia.

ilase**i*

El diodo completamente inalámbrico para cirugía e higiene dental



eZlase**i*

El diodo que cumple con todas sus expectativas y con un precio inmejorable

XIV Reunión de la Academia Iberoamericana de Patología y Medicina Bucal

Lima - Perú 29, 30 y 31 de agosto **2016**

www.aipmb2016lima.com



 **Málaga**
SECIB 2016

XIV

Congreso de la Sociedad Española de Cirugía Bucal

17-19 de noviembre

Palacio de congresos de Málaga



secretaria@secibonline.com - www.secibonline.com

Entidad entregó resultados de nuevas investigaciones

La ADA reitera recomendación del uso de pasta dental con fluoruro en niños

Los niños deberían empezar a usar pasta dental con fluoruro tan pronto como aparece el primer diente, según la actualización de las directrices de la Asociación Dental Americana.

Según la ADA, para evitar las caries, los padres deberían untar una

La American Dental Association (ADA) confirmó la recomendación que los niños deben usar una cantidad del tamaño de un grano de arroz de pasta dental tan pronto como aparezca el primer diente. La caries es una patología crónica muy común en la infancia y en Estados Unidos más de 16 millones de niños la padecen.



la ADA.

En la información se detalla que aproximadamente el 25 por ciento de los niños tiene o ha tenido caries antes de entrar a kínder.

“Lo anterior ratifica las investigaciones que indican la importancia de proporcionar una guía sobre el uso apropiado de la pasta dental con fluoruro a fin de evitar que los niños tengan caries”, señaló Truelove.

cantidad aproximada del tamaño de un grano de arroz de pasta dental con fluoruro para los niños menores de 3 años, y del tamaño de un guisante para los niños de 3 a 6 años.

Las directrices anteriores recomendaban usar agua para cepillar los dientes de los niños menores de 2 años y, en los niños de 2 a 6 años, cepillar los dientes con una cantidad del tamaño de un guisante de pasta dental con fluoruro.

“Durante medio siglo, la ADA ha recomendado que los pacientes usen pasta dental con fluoruro para evitar las caries y la revisión de las investigaciones científicas muestra que esto es así para todas las edades”.

La información anterior fue entregada, en un comunicado de prensa de la asociación, por el Dr. Edmond Truelove, presidente del Consejo de Asuntos Científicos de

la ADA. En la información se detalla que aproximadamente el 25 por ciento de los niños tiene o ha tenido caries antes de entrar a kínder. “Lo anterior ratifica las investigaciones que indican la importancia de proporcionar una guía sobre el uso apropiado de la pasta dental con fluoruro a fin de evitar que los niños tengan caries”, señaló Truelove. La ADA destaca que las directrices actualizadas están destinadas a ayudar en la prevención de las caries en los niños, al tiempo que se limita el riesgo de fluorosis, una decoloración de los dientes.

El flúor actúa protegiendo la superficie del esmalte dental, aumentando su resistencia al ácido generado por la acción bacteriana, e inhibiendo su desmineralización.

El uso de pastas fluoradas es una de las distintas formas para exponerse al contacto con el flúor. Las otras más habituales son el consumo de agua fluorada y la aplicación tópica de flúor por parte del odontólogo.

De acuerdo a lo señalado por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de EE. UU (CDC), la caries es una patología crónica de la infancia muy común en Estados Unidos, y más de 16 millones de niños estadounidenses que la padecen quedan sin tratamiento.

La caries de la primera infancia es la enfermedad crónica infantil más prevalente a nivel mundial.

Generalmente aparecen en niños de entre 1 y 2 años de edad y en niños en edad preescolar; sin embargo puede producirse a una edad tan temprana como los 6 ó 12 meses de vida.



BLASDENT

Equipos e insumos para Laboratorios Dentales

Investimento de alta fusión para prótesis fija y metálica.
Material para afinados y pulidos.
Acrílicos. Monómeros. Metales. Muflas. Variedad en ceras y yeso.
Diseño y fabricación de equipos para laboratorios dentales

Pago mediante Webpay



Micromotor Marathon



Recortadora de modelos



Horno descerado



Duplicadora



Muflas



Torno pulidor



Motor de alta



essencedental
a esencia do sorriso

Dentorium
PRODUCTS CO INC

Experiencia · Calidad · Economía

Repuestos y servicio técnico propio · Un año de garantía · Despacho a todo el país

Horario de atención: Lunes a Viernes 9 a 19 hrs. Sábados 10 a 15 hrs.



Sargento Aldea 930 | Fonos: (2) 2554.9490 - (2) 2232.3860 |

Fono/Fax: (2) 2555.4638 | Santiago Centro

ventas@blasdent.cl | www.blasdent.cl

Considerado el mayor evento en su tipo en EE.UU.

Más de 54.000 visitantes calculan para el Congreso Dental Anual de Nueva York

El Congreso Dental Anual de Nueva York (Greater New York Dental Meeting), que se desarrollará del 25 al 30 de Noviembre de este año, es la mayor reunión dental y exposición de los Estados Unidos. Permite a los visitantes conocer y comparar los procedimientos y materiales más recientes y la última tecnología en el área dental.

El programa incluye, además de una extensa exposición, seminarios y talleres, así como un completo programa educativo, donde los profesionales de la salud pueden aprender acerca de los más actuales adelantos para la profesión dental.

El año pasado, el Congreso Dental Anual de Nueva York congregó a más de 54.000 profesionales de la salud en el Centro de Convenciones "K. Jacob Javits", donde se demostraron la más nuevas tecnologías para la profesión dental.

El congreso ha previsto para este año nuevamente un programa educativo sin precedentes, con

El evento combina la exposición de materiales y equipos con más de 300 conferencias dentales. Congrega cada año a miles de expositores de la industria dental. Está dirigido a odontólogos, laboratoristas dentales, alumnos de carreras afines, auxiliares e higienistas.

la participación de los educadores más respetados en el campo de la odontología.

El evento combina la exposición de materiales y equipos con más de 300 conferencias dentales. Está dirigido a odontólogos, laboratoristas dentales, alumnos de carreras afines, auxiliares e higienistas.

El programa académico contará con la participación de odontólogos clínicos de todo el mundo, quienes disertarán sobre los últimos adelantos internacionales de la odontología y la atención profesional. Los foros se desarrollarán en paralelo con la exposición.

El evento tiene contemplado una variedad de seminarios de día completo, de medio día, ensayos,

talleres prácticos, talleres con demostración en pacientes, etc., que resultarán de gran interés para dentistas y profesionales de la salud oral.

El Congreso Dental Anual de Nueva York ofrecerá una Exposición Mundial de Implantes Dentales, la Segunda Conferencia Mundial de Ortodoncia, al igual que el Segundo Simposio de Cáncer Oral Internacional y el Simposio sobre Educación en Laboratorio Dental.

La colaboración entre los organizadores del evento y el Departamento de Comercio de EE.UU. permite contactar a compradores al por mayor de todo el mundo, y ofrecer asesoramiento para aumentar las ventas mediante la exportación, a cargo de especialistas del gobierno.

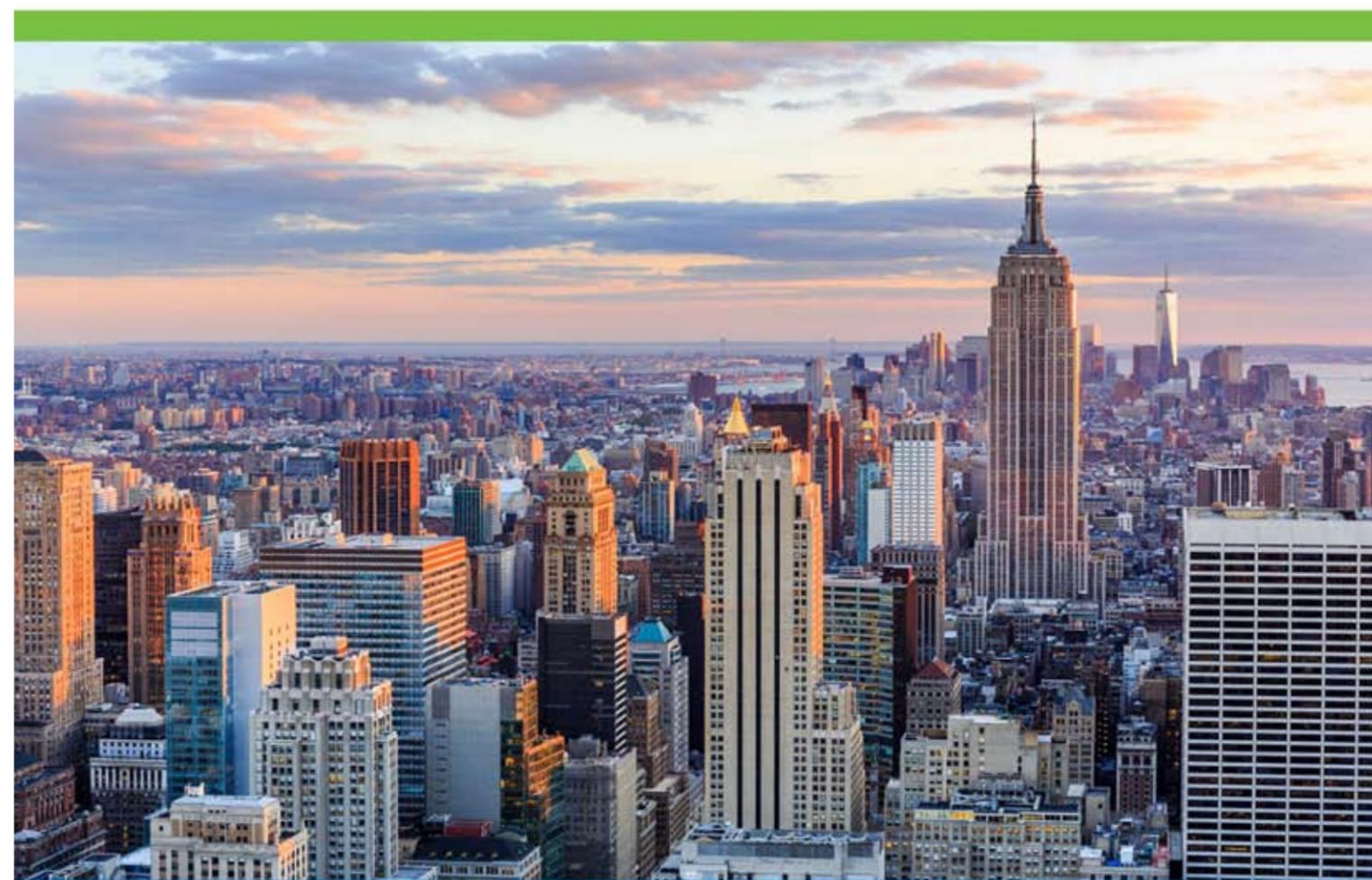
La exposición paralela, que contará con más de 1.600 stands, presenta un considerable despliegue de materiales, equipos y tecnologías de última generación. Esta muestra permite, además, importantes contactos comerciales a través de un centro internacional de negocios.



**MEETING DATES:
NOVEMBER 25-30**

**GREATER
NY
2016
DENTAL MEETING**
92nd ANNUAL SESSION

**EXHIBIT DATES:
NOVEMBER 27-30**



THE LARGEST DENTAL MEETING/EXHIBITION/CONGRESS IN THE UNITED STATES

WWW.GNYDM.COM

Muestra cumple 93 años de existencia

La próxima exposición alemana IDS abarcará una superficie de 157.000 m²

Cada dos años la Exposición Dental Internacional (IDS) de Colonia, Alemania, es el principal evento para el mercado dental internacional. La próxima versión, que corresponde a la 37ª edición, se realizará del 21 al 25 de Marzo de 2017.

La feria IDS 2017 volverá a reunir al sector dental internacional y representará, una vez más, la amplia gama del mundo dental, desde el ámbito de la tecnología y la prevención, hasta los sistemas de servicios, información y comunicación, así como recursos de organización.

En esta nueva versión se espera la participación de países como Argentina, Alemania, Brasil, China, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Israel, Italia, República de Corea, Rusia, Suiza, Taiwán.

Con una superficie de exhibición de 157.000 metros cuadrados, los pabellones del recinto ferial de

Colonia albergarán en total más de 2.200 empresas expositoras de todo el mundo, entre ellas, la totalidad de las compañías líderes en el mercado internacional.

La versión anterior, realizada en Marzo de 2015, contó con 2.199 proveedores de 59 países, con un 70 por ciento fuera de Alemania, así como unos 139.000 visitantes profesionales de más de 150 países, de los cuales el 51 por ciento eran extranjeros.

La IDS es organizada por la GFDI (Sociedad para la Promoción de la Industria Dental), empresa de la Asociación de la Industria Dental Alemana (VDDI). Su realización es

llevada a cabo por la Koelnmesse GmbH.

El primer día de la feria (21 de Marzo), se realizará el Día del Distribuidor, jornada dedicada al comercio dental especializado y a los importadores. En esta ocasión se ofrece a todos los participantes la posibilidad de realizar conversaciones de venta en los stands de los expositores.

La ventaja determinante que ofrece la exposición es congregarse, en un mismo lugar, a fabricantes de todo el mundo, brindando, asimismo, a los profesionales interesados, la posibilidad de poder comparar en directo y apreciar físicamente los nuevos desafíos del mercado.

Junto a la posibilidad de poder vivir en directo los más actuales desarrollos de la industria dental, numerosos expertos estarán allí a disposición de los visitantes para asesorarles.

La feria de Colonia, con más de 90 años de antigüedad, ha unido personas y mercados desde sus inicios, en 1924, con la inauguración del primer certamen en la zona de Deutz.

Durante los años del milagro alemán, en la posguerra, la "feria renana" pasó a ser un centro de comercio internacional. Hoy en día, la exposición dispone de uno de los más grandes recintos feriales del mundo.



37ª Exposição Internacional de Odontologia

COLÔNIA, ALEMANHA
21-25/03/2017

21 de março: Dia do revendedor especializado

Calendario Odontológico 2016

Mayo

19 al 21	Expodental Italia (Rimini, Italia)	fiere@unidi.it www.expodental.it
20 y 21	Vienna International Dental Exhibition (Viena, Austria)	fraundorfer@admicos.com www.wid-dental.at/index_en.htm
26 al 28	Congreso Inter. de Rehabilitación Oral (Lima, Perú)	informes@lima16.com www.lima2016.com

Junio

1 al 4	Congreso L. Americano Odontopediatría (Guadalajara, Jalisco, Mexico)	6congresobebeodont@gmail.com www.cepomexico.com.mx
3 al 5	Congreso Chileno de Endodoncia (Santiago, Chile)	www.socendochile.cl
3 al 6	Congreso Mundial de Endodoncia (Cape Town, Sudáfrica)	www.ifeaendo.org
9 al 10	Congreso de Implantología (Alicante, España)	Soc. Española Cirugía Oral y Maxilofacial secom@secom.org - www.secom.o
9 al 11	Dental Bern 2016 (Berna, Suiza)	info@dentalbern.ch www.dental2016.ch
9 al 12	Sino-Dental (Beijing, China)	info@sinodent.com.cn www.sinodent.com.cn
11 al 16	Congreso Soc. Europea de Ortodoncia (Estocolmo, Suecia)	www.eoseurope.org
17 al 19	Asia Pacific Dental Congress (Hong Kong, China)	singapore@kenes.com www.kenes-group.com



COSAE XVIII

Agosto 2016

XVIII Congreso de la Sociedad
Argentina de Endodoncia

Sheraton Libertador Buenos Aires
Avenida Córdoba 690
(1054) Buenos Aires, Argentina

11, 12 y 13 de Agosto del 2016

No te lo podés perder!

Informes e inscripción:

Sociedad Argentina de Endodoncia - AOA
Junín 959 - C.A.B.A. - Tel. (54 11) 4961-6141 int. 203 - sae@aoa.org.ar

(a la vuelta)

Calendario Odontológico 2015

(de la vuelta)

Junio (continuación)

23 al 25	Jornadas Internacionales Implantología (Buenos Aires, Argentina)	sac@aoa.org.ar www.sac2016buenosaires.com
23 al 25	Congreso Odontológico del Mercosur (Valencia, Venezuela)	elcovorg@yahoo.com www.elcov.org
28 Junio al 1 Julio	Odontotech (Bogotá, Colombia)	info@corferias.com www.feriameditech.com
30 Junio al 2 Julio	Congreso Internacional Implantología (Valencia, España)	www.sweden-martina.com

Julio

16 al 19	Congreso Internacional de Láser Dental (Nagoya, Japón)	Federación Mundial de Láser Dental www.wfdlaser.com
21 y 22	Simposio Avances en Cáncer Oral (San Sebastián, España)	voralcancersymp@gmail.com

Agosto

4 al 6	Congreso de Estudiantes de Odontología (Santiago, Chile)	contacto@conadeo.cl www.conadeo.cl
11 al 13	IADT World Congress (Brisbane, Australia)	International Assoc. of Dental Traumatology www.iadt-dentaltrauma.org
11 al 13	Congreso COSAE 2016 (Buenos Aires, Argentina)	Soc. Argentina Endodoncia - sae@aoa.org.ar www.endodoncia-sae.com.ar
24 al 26	Congreso Internacional de Ortodoncia (Santiago, Chile)	info@sortchile.cl www.sortchile.cl

(a la vuelta)



CONADEO

XXI CONGRESO NACIONAL DE ESTUDIANTES DE ODONTOLOGIA

SANTIAGO • CAMPUS SAN JOAQUIN

AGOSTO 4.5.6

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE



3 DIAS • 45 CONFERENCIAS • 1 GALA
12 MESAS REDONDAS • 1 CONCURSO CIENTIFICO



Calendario Odontológico 2016

(de la vuelta)

Agosto (continuación)

24 al 26	Congreso de Odontología Restauradora (Buenos Aires, Argentina)	Asociación Prostodóntica Argentina apa@aoa.org.ar
24 al 27	Congreso Asoc. Educación Dental Europea (Barcelona, España)	www.adee.org
29 al 31	Reunión Iberoamericana Patología Bucal (Lima, Perú)	aipmb2016@barcelocongresos.com www.aipmb2016lima.com

Septiembre

1 al 3	Congreso Internacional PIRO (Santiago, Chile)	Socs.Periodoncia, Implantología, Prótesis infosioch@gmail.com
7 al 10	Congreso y Exposición Mundial FDI (Poznan, Polonia)	info@fdiworldental.org www.fdiworldental.org/home.aspx
17	2016 Lab Day East (Atlantic City, NJ, EE.UU)	info@LMTmag.com www.lmtmag.com
22 al 24	Jornadas Asoc. Argentina Odontopediatría (Buenos Aires, Argentina)	araceli.memmparodi@aoa.org.ar www.aao.org.ar
23 y 24	Fachdental Leipzig (Leipzig, Alemania)	info@leipziger-messe.de www.messe-stuttgart.de/fachdental-leipzig/
25 al 28	China Dental Show (Shanghai, China)	yao.liu@reedsinopharm.com www.chinadentalshow.com
29 y 30	Jornada Científica Internacional (Santiago, Chile)	extensionacademica@uandes.cl
29 Sept. al 1 Oct.	Congreso Asoc. Europea Oseointegración (Paris, Francia)	eaocongress@clq-group.com www.eao-congress.com

(a la vuelta)

Nuestra **calidad y experiencia** al servicio de **tus clientes.**

Marche 68 AÑOS
Tradición de Calidad desde 1946

Materiales base para dentaduras en sus tipos:
Termocurable y Autocurable

Dientes Acrílicos Marche, probados con éxito en implantes.

ÚNICOS CON
Fluorescencia Natural

Acrílicos:
Rosado, Transparente, Veteado y Para Coronas.
Además, Monómeros Normal y Rápido.

Félix Martín y Cía. Ltda.
Fonos: 22238 3024 - 22238 2793 - 22239 8515 // FAX: 22238 1768 - 22238 2542 - Macul, Santiago, Chile
E-Mail: Contacto@marche.cl - Info@dientes-marche.cl - Web: www.marche.cl

JDent Artículos Dentales

Empresa Importadora de Maquinarias e insumos dentales para Laboratorios y Clínicas Dentales

Mantenimiento, reparación y fabricación de máquinas
DESPACHO A TODO CHILE

PRODUCTOS E INSUMOS PARA LABORATORIOS
Bases Metálicas - Prótesis Fija - Removible - Ortodoncia Instrumental y otros

INSUMOS PARA CLINICAS DENTALES
Composit - Agujas - Suturas - Guantes - Cemento Temporal - Fresas - Discos y otros.

San Antonio 31, Local 3 y of.304 | Santiago Centro | Teléfono: (56-2) 2632.7849
e-mail: jblasdent@gmail.com | www.j-dent.cl
Lunes a Viernes : 9 a 20 hrs. Sábados: 10 a 14 hrs.

VISA MasterCard MAGNA AMERICAN EXPRESS

Calendario Odontológico 2016

(de la vuelta)

Octubre

6 al 8	2016 Dentex (Bruselas, Bélgica)	International Dental Equipment Exhibition info@dentex.be - www.dentex.be/en
7 y 8	Congreso Interfiliales Soc. Endodoncia (Talca, Chile)	sechfilialtalca@gmail.com mmaldona@utalca.cl
13 al 15	Congreso Soc. Española Prótesis Dental (Bilbao, España)	sepes@sepes.org www.sepes.org
20 al 22	Congreso Soc. Argentina Periodontología (Buenos Aires, Argentina)	contacto@saperiodoncia.org.ar www.saperiodoncia.org.ar/sap2016
26 al 29	DenTech China 2016 (Shanghai, China)	sandra.shen@ubm.com www.dentech.com.cn

Noviembre

3 al 5	Congreso Controversias en Odontología (Barcelona, España)	codent@congressmed.com congressmed.com/codent
10 al 12	Congreso Soc. Italiana de Endodoncia (Roma, Italia)	segreteria.sie@me.com www.endodonzia.it
12	Curso Soc. Endodoncia de Valparaiso (Viña del Mar, Chile)	vickycanasr@gmail.com
15 al 19	Congreso FOCAP (Tegucigalpa, Honduras)	Fed. Odont. Centro América y Panamá www.focap.org
17 al 19	Congreso de Cirugía Bucal (Málaga, España)	secretaria@secibonline.com www.secibonline.com
17 al 19	2016 Swedental (Estocolmo, Suecia)	www.swedental.org info@stockholmsmassan.se

(a la vuelta)

INSUMOS DENTALES

Cosmodent

www.cosmodent.cl

ENDODONCIA

ESTETICA

INSUMOS DENTALES

PREVENCIÓN DENTAL

MANEJO DE TEJIDOS

TRABAJAMOS CON LOS MEJORES PRODUCTOS PARA USTED...

Aprovecha EL 10% de descuento en nuestro sistema de pago en línea

¡No se paga hoy!

Bulnes 307 • Local 302 • Fono: 45-232 3465 • Temuco • ventas@cosmodent.cl

25 años de experiencia
y reconocida calidad

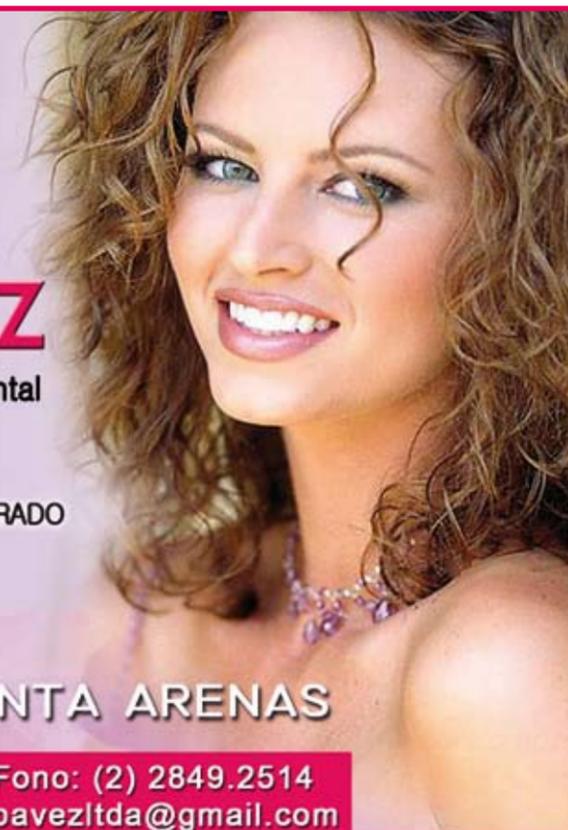
Dientes Pavez

Fábrica de dientes acrílicos y materiales de uso dental

- ACRÍLICOS POLVO TERMOCURADO Y AUTOCURADO
- ACRÍLICOS TRANSPARENTES TERMOCURADO Y AUTOCURADO
- ACRÍLICOS CUBETAS. VARIEDAD DE COLORES
- MONÓMEROS TERMOCURADO Y AUTOCURADO

DESPACHOS DE ARICA A PUNTA ARENAS

Teniente Bello 138, Puente Alto, Santiago - Fono: (2) 2849.2514
Fono-Fax: (2) 2850.0416 - Contacto:dientespavezltda@gmail.com



Calendario Odontológico 2016

(de la vuelta)

Noviembre (continuación)

18 y 19	Jornadas Internacionales de Puyehue (Osorno, Chile)	1er. congreso "all Inclusive" del país soch_osorno@yahoo.com
25 al 30	Greater New York Dental Meeting (New York, U.S.A.)	www.gnydm.com info@gnydm.com
27 y 28	Implant Expo (Viena, Austria)	www.implantexpo.com www.youvivo.com

Calendario Odontológico 2017

Marzo

21 al 25	IDS 2017 - International Dental Show (Colonia, Alemania)	www.ids-cologne.de info@vddi.de
-----------------	--	------------------------------------

Mayo

11 al 13	Forum Dental - FDM (Barcelona, España)	info@firabarcelona.com www.forum-dental.es/en/home
-----------------	--	---

Agosto

29 Ago. al 1 Sept.	Congreso y Exposición Mundial FDI (Madrid, España)	info@fdiworldental.org www.fdiworldental.org/home.aspx
---------------------------	--	---

ADENT

Implementos para una sonrisa perfecta

PRODUCTOS PARA ODONTOLOGOS
Y LABORATORISTAS DENTALES

Ofrecemos y garantizamos los mejores estándares en
Experiencia - Calidad - Precio

CLINICA

Lámpara fotocurado, Ultrasonido, Cinta testigo, Rollo para esterilizar, Dispensador Tórula

LABORATORIO

Estampadora, Recortadora, Motor de alta, Arenadora

Consulte su descuento especial por línea presentada en este aviso. Promoción válida hasta agotar stock.

ADENT.LTDA

Moneda 2356, Santiago Centro - Metro República o Metro Cumming

F.: (56) (2) 2671.6695 | (2) 2696.5338 | (9) 8157.6685 | (9) 8157.6224 | (9) 8157.6669

adent@adent.cl | ventas@adent.cl | www.adent.cl

webpay.cl

El portal de pagos de Transbank

Stoddard

MANUFACTURING COMPANY LIMITED

CALIDAD SUPERIOR

Presente en su red de distribuidores en todo Chile

Representante para Chile

dp dental plus F: 2.2223.7143 - 9. 9998.6881 - Santiago - Chile

E-mail: dentalplus@gmail.com

Cambios dietéticos serían una de las causas

Bacteria de la caries ha variado su virulencia durante la evolución humana

Un estudio desarrollado por investigadores de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB) y del Laboratorio de Genómica para la Biodiversidad, de México, ha descrito, por primera vez, cómo el *Streptococcus Mutans*, una de las principales bacterias causantes de la caries dental, ha cambiado su material genético a lo largo del tiempo.

Una investigación, publicada en *Proceedings of The Royal Society B*, ha estudiado los cambios en el *Streptococcus Mutans* en individuos, desde la Edad de Bronce hasta el siglo XX, de Europa, y de la América pre y postcolonial.

Es posible que las variaciones en la bacteria hayan coincidido con cambios dietéticos vinculados a la expansión de la humanidad.

Los investigadores han secuenciado, por primera vez, material genético de esta bacteria en las poblaciones del pasado, y han descubierto, además, que el aumento de la diversidad genética se ha producido especialmente en el fragmento de un gen que codifica un factor de virulencia conocido como dextranasa.

“Se conocía muy bien la rela-



ción entre el incremento de frecuencia de las caries y los cambios dietéticos, como los que se produjeron tanto en el Neolítico como en el descubrimiento europeo de América, con la introducción a gran escala de la caña de azúcar en Europa, o la Revolución Industrial, pero no se sabía si esto iba acompañado de cambios en el ámbito genético en esta bacteria”, explica Marc Simón, investigador del doctorado de Biodiversidad de la UAB y primer autor del artículo.

“Hemos visto que en las poblaciones más recientes la diversidad genética era mayor, lo que nos indica una expansión poblacional de la bacteria, que puede haber ocurrido en paralelo a la expansión demográfica del hombre”, agrega el investigador.

“Pensamos que este incremento se produce en el Neolítico. De momento, el individuo más antiguo que hemos analizado es de la Edad de Bronce, pero podríamos estar presenciando la continuación de este proceso. En el futuro esperamos poder trabajar con muestras más antiguas para corroborar nuestra hipótesis”, expone Simón.

Según los investigadores, es importante conocer cómo ha variado el gen en el pasado para predecir modelos de evolución de



la virulencia de la caries. Para los científicos es importante saber si estos cambios han sido una respuesta de adaptación a entornos cambiantes o incluso a otras partes del ser humano, como el tracto gastrointestinal, o si los cambios obedecen al aumento de resistencia cuando se han mejorado las condiciones higiénicas.

El *Streptococcus Mutans* es un habitante de la microbiota oral que constituye la primera causa de caries dental y de infecciones graves por estreptococos del grupo viridans. Aunque mucho se ha avanzado en el estudio de este microorganismo, los especialistas estiman que es necesario continuar descubriendo metodologías adecuadas para su control en etapas tempranas y poder restablecer el equilibrio perdido que genera la caries dental.

Las técnicas de biología molecular han sido de gran ayuda en la identificación y caracterización del *Streptococcus Mutans*. Uno de los objetivos a mediano plazo es poder desarrollar técnicas que faciliten su uso en la práctica clínica, para la detección temprana de la caries a bajo costo y con alta especificidad.



Sino-Dental[®] 2016

The Most Influential Dental Exhibition
in Asia Pacific Region

BEIJING·CHINA
June 9-12, 2016

www.sinodent.com.cn/en

Organizer

International Health Exchange and Cooperation Center,
National Health and Family Planning Commission, P. R. China

Chinese Stomatological Association

Supporter

Peking University School of Stomatology

Del 7 al 10 de Septiembre

Congreso anual mundial de odontología de la FDI se realizará este año en Polonia

La ciudad de Poznan, en Polonia, cuyo mercado de equipos dentales ha crecido notablemente en los últimos años, será la sede del Congreso Mundial de Odontología, de la Federación Dental Internacional 2016.

La Federación Dental Internacional es la organización dental más grande a nivel mundial. Representa a más de un millón de dentistas y alrededor de 200 asociaciones académicas y sociedades de 130 países.

En los últimos años el congreso ha sido organizado por India, Turquía, China, México, Brasil, Singapur y Tailandia. El evento de este año se llevará a cabo en Polonia por primera vez en su historia.

El programa científico internacional de este año es particularmente interesante y variado, con 57 distinguidos expositores de 26 países, entre ellos 8 de Polonia. El programa nacional cuenta con 22 expertos polacos, con conferen-

El congreso de la Federación Dental Internacional (FDI), que tendrá lugar en Poznan, Polonia, en Septiembre próximo, será el mayor evento internacional de odontología de todos los tiempos. La exposición dental, repartida en unos 5.000 metros cuadrados, ofrecerá un extraordinario despliegue de los últimos productos y tecnologías de salud oral.

cias traducidas simultáneamente al inglés.

La exposición dental ofrecerá un extraordinario despliegue de los últimos productos y tecnologías de salud oral, repartida en unos 5.000 metros cuadrados, que cuentan con 9 pabellones y más de 250 stand individuales. La exposición dental mundial ha sido una parte integral del congreso anual de la FDI desde 1929.

De acuerdo a lo expresado por los ejecutivos de la FDI, la decisión de celebrar el congreso internacional en Poznan demuestra la determinación de la FDI de garantizar un buen equilibrio en todo el

mundo, alternándolo en la última década entre las Américas, Asia Pacífico y Europa.

La responsabilidad de la organización del congreso se compartirá entre la FDI y un comité organizador local de tres socios, formado por la Sociedad Dental Polaca; Exactus, una compañía que se especializa en la organización de congresos médicos y dentales, y el Centro de Congresos de Poznan. El evento cuenta con el apoyo de la Cámara Polaca de Médicos y Odontólogos, que jugará un papel activo en la preparación del evento.

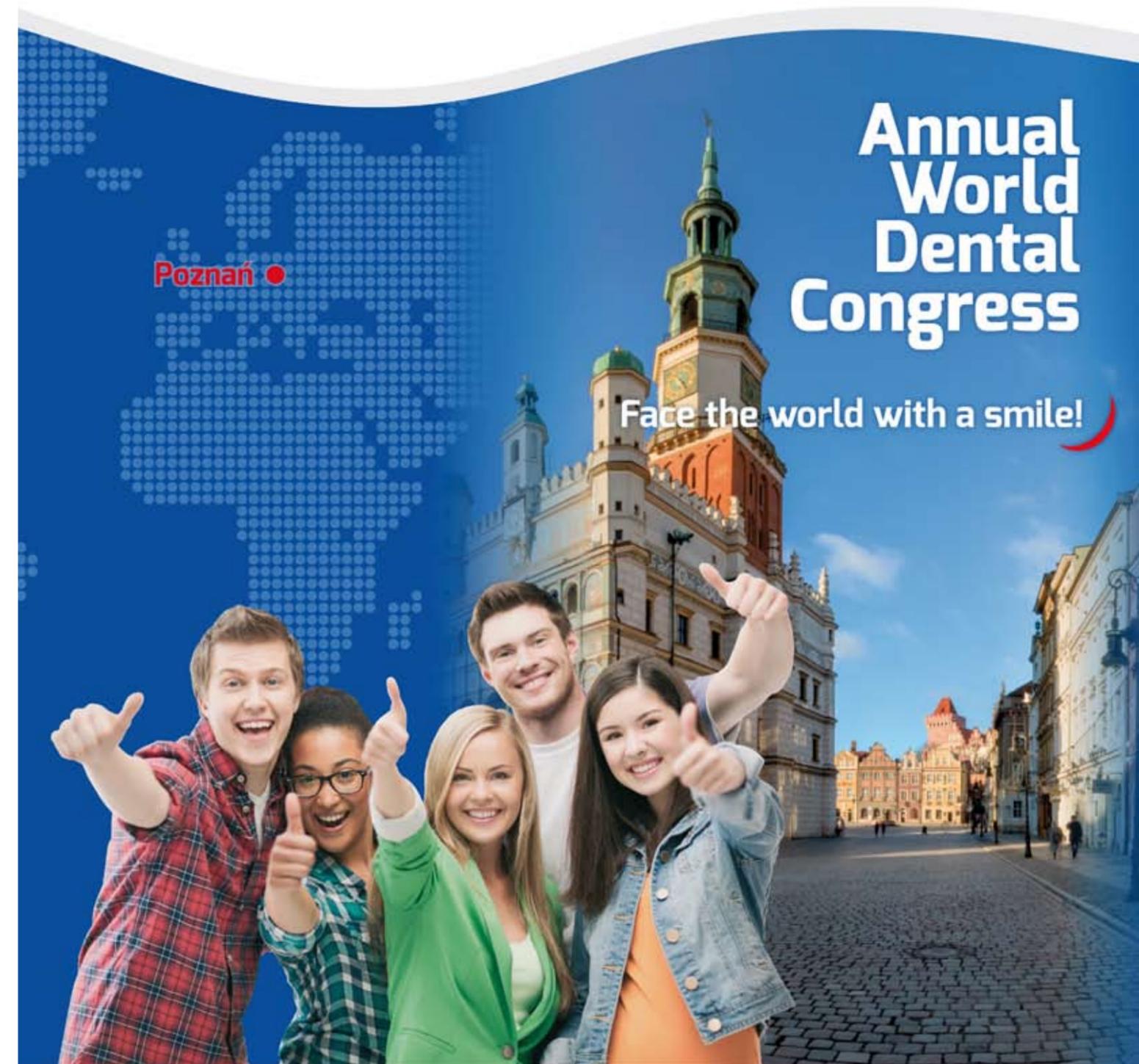
El sostenido crecimiento económico de Polonia en los últimos años se refleja en un animado mercado de equipos y servicios dentales.

Polonia cuenta con alrededor de 30.000 dentistas calificados, con casi el 80 por ciento de mujeres y una estimación de 23.000 consultas odontológicas.

Entre otras razones, Poznan fue elegida para el congreso de FDI por ofrecer un centro de congresos céntrico, un sistema de transporte en toda la ciudad muy desarrollado, una gran variedad de alojamientos en las cercanías del centro de congresos y un fuerte apoyo de las autoridades de la ciudad.



Poznań, Poland
7-10 September 2016





Colgate Orthodontic

Mejor solución
para pacientes
con aparatos
ortodónticos



Tecnología V-trim:
eficacia y durabilidad
- cerdas internas medias y cortas
- cerdas externas suaves

Colgate®

MARCA RECOMENDADA POR ODONTÓLOGOS

www.colgateprofesional.cl